

INSTITUTO de ESTUDIOS CEUTIES

INFORMA

El pasado 11 de mayo la Consejería de Educación y Cultura nos requirió para que nombrásemos a un representante del IEC para la Comisión del Patrimonio Cultural de Ceuta, que se constituirá en breves fechas. Esta Junta Rectora, tuvo a bien nombrar como representante al Sr. Luciano Luis Alcalá Velasco.

Con carácter urgente la Consejería de Educación y Cultura nos solicitó un representante para formar parte de un equipo de trabajo encargado de estudiar las distintas propuestas de nombres para nuestras calles y plazas que actualmente carecen de ello. La Junta Rectora del IEC propuso al Sr. Francisco Herrera Clavero.

ACTIVIDADES DEL IEC

El pasado 21 de mayo se celebró en los Salones del Palacio Autonómico la Mesa Redonda sobre Urbanismo en Ceuta, de este acto adjuntamos copias de recortes de prensa.

Durante los días 31 de mayo y 1 y 2 de junio se ha celebrado en el Salón de Actos del Museo de Ceuta el coloquio *Cerámica nazari y marini* organizado por el Museo Arqueológico y el Grupo de investigación «Toponimia Historia y Arqueología del Reino de Granada», colaboran la Universidad de Granada, «la General» caja de Granada, la Consejería de Educación y Cultura, la Ciudad Autónoma de Ceuta, y el IEC para la futura edición de las Actas.

ACTIVIDADES PREVISTAS

El próximo día 12 se celebrará en el Salón de Plenos del Palacio Autonómico un Pleno Local Extraordinario con el único punto del día, recibir a los nuevos miembros numerarios elegidos en el Pleno Local celebrado el pasado 8 de febrero del presente año.

Para el día 25 de junio se tiene prevista la Mesa Redonda sobre Patrimonio Cultural de Ceuta, de esta actividad ya recibirá puntual información.

RECORTES DE PRENSA

- La evolución Urbanística de Ceuta , tema de la mesa redonda del IEC (Diario El Pueblo de Ceuta 21.5.99).
- El Urbanismo Ceutí debate en el Salón de Actos de la Asamblea (El Pueblo 22.5.99).
- El IEC analizó ayer el problema urbanístico en su debate, (El Faro 22.5.99).
- Juan de Samargo Fortificaciones I, (El Pueblo 22.5.99).
- Calidoscopio. La ciudad a debate, por José Luis Gómez Barceló. (El Pueblo de Ceuta 21.5.99).
- Calidoscopio. Universidad de Verano, por Jose Luis Gómez Barceló. (El Pueblo de Ceuta 31.5.99).

JORNADAS Y CONGRESOS

- II Congreso Internacional de Historia a debate
- VII Congreso de estudios Medievales

BIBLIOGRAFÍA

-REVISTAS

- L'educater nº 7
- L'educater nº 8
- De Libros nº 120
- Dossier
- Abyla- Informativo Cultural nº 3
- Norte, revista hispano-americana

-LIBROS

- Sabtab des origenes auxive siecle.
- Impresiones de viajes.
- Catálogo de los protocolos notariales del Campo de Gibraltar.
- La antorcha en vuelo.
- Marruecos entre la tradición y el modernismo.
- El final del protectorado Hispano-Frances en Marruecos.
- La vivienda marroquí.
- Testimonio de invierno.
- El Raisuni.
- El plano de la ciudad de Tetuán.
- Pedagogie et implication.
- Escritores marroquíes de expresión española «El grupo de los 90».
- Crónicas del norte.
- Jerusalén vista por los viajeros españoles.
- Historia de la primera fundación de Alcaraz.
- Soledades de la vida y desengaños del mundo.
- La sierra de Alcaraz en el siglo XVIII.
- Catálogo de pleitos y expedientes albacetenses en el consejo supremo de Castilla.

Si desea más información del contenido de este Informa puede llamar por teléfono de lunes a viernes al IEC (956510017) de 10'30 a 14'00 horas.

La evolución urbanística de Ceuta, tema de la mesa redonda del IEC para hoy viernes

Destacados arquitectos ofrecerán su visión sobre este aspecto

EL PUEBLO DE CEUTA

C.L.O.

Centro del ciclo de conferencias y mesas redondas que el Instituto de Estudios Ceutíes inició el pasado 22 de enero, hoy viernes tendrá lugar, una vez más, en el Salón de Actos del Palacio Autonómico una nueva mesa redonda en la que se analizará el tema "Urbanismo de Ceuta".

Seis son los conferenciantes que, previa a la celebración del coloquio, expondrán sus visiones sobre la evolución urbana de Ceuta en los últimos tiempos; entre ellos, Francisco Javier Arnaiz Peco, arquitecto municipal de la Ciudad de Ceuta; Rodolfo Picazo Pérez, arquitecto urbanista, asesor de urbanismo en varias administraciones; Alberto Weil Rus, arquitecto de la Empresa Municipal de la Vivienda de Ceuta, EMVICESA; Diego Sastre Segura Pérez, artista autodidacta; Carlos Javier Pérez Marín, arquitecto, titulado por la E.T.S.A. de Sevilla y actualmente director de la Escuela Taller para la Rehabilitación de los Fuertes del Campo Exterior; y por último, Luciano Luis Alcalá delasco, arquitecto urbanista y director de la Oficina Municipal del P.G.O.U. de Ceuta 1.987.

El objetivo que el Instituto de Estudios Ceutíes ha pretendido, desde el comienzo de este ciclo de mesas redondas, es lograr que llegue a todos los ciudadanos la información más destacada y precisa sobre la evolución de la sociedad ceutí hasta la actualidad y su proyección hacia el futuro. Bajo el título genérico "Ceuta: presente y futuro", este seminario pretende abarcar los principales núcleos referenciales de análisis y reflexión de la sociedad ceu-



El Instituto de Estudios Ceutíes centra la mesa redonda de hoy en los aspectos urbanísticos de la Ciudad.

ARCHIVO

Durante la celebración de la mesa redonda se debatirán ideas y proyectos para su futuro desarrollo en Ceuta

tí.

Asimismo, el Instituto de Estudios Ceutíes pretende que todas las ideas vertidas puedan merecer la oportuna consideración de los organismos encargados del

desarrollo de la Ciudad.

Por otra parte, también se pretende que todos los temas tratados sean recogidos en una publicación para que puedan quedar de cara al futuro.

El ciclo de mesas redondas dio comienzo el pasado 22 de enero, debatiéndose entonces "Economía de Ceuta". El interés del Instituto de Estudios Ceutíes es que al menos una vez por mes y hasta el próximo 24 de septiembre, a excepción de los meses de julio y agosto, se desarrollen las conferencias sobre aspectos relevantes. Entre los temas ya tratados, están "Ceuta, ejemplo de convivencia"; "Campus universitario de Ceuta"; "Ceuta turística", así como el de esta tarde. Las últimas conferencias se centrarán en el patrimonio cultural.

MISAS REDONDAS

El urbanismo ceutí a debate en el Salón de Actos de la Asamblea

Seis expertos analizaron su estado actual y su proyección de futuro

EL PUEBLO DE CEUTA

PAUL LLAMAS

El urbanismo ceutí fue ayer objeto de debate en el Salón de Actos del Palacio Autonómico.

Esta disertación -Urbanismo de Ceuta- está enmarcada dentro del Ciclo de Misas Redondas "Ceuta, presente y futuro" organizadas por el Instituto de Estudios Ceutíes.

Seis expertos vinculados al tema -cinco arquitectos y un artista- debatieron acerca de la calidad de la situación urbanística en la Ciudad Autónoma. Los eruditos en la materia eran Francisco Javier Arnalz Seco, Rodolfo Picazo Pérez, Alberto Weill Kus, Carlos Javier Pérez Marín, Luciano Luis Alcalá Velasco y Diego Segura Pérez, el artista.

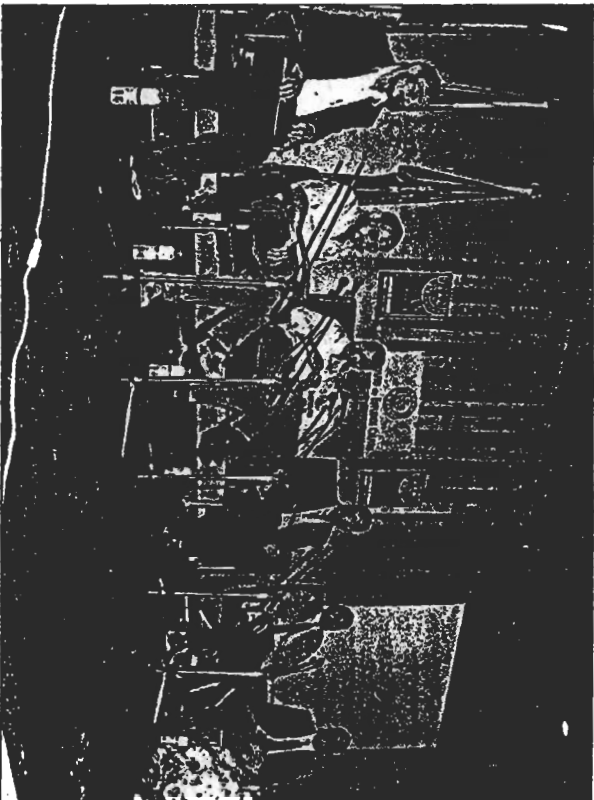
El acto, que contó con la presencia del Consejo de Fomento y Medio Ambiente, Alfonso Conejo, sirvió para que los profesionales aportaran nuevas ideas sobre un asunto que preocupa muy mucho a los ciudadanos y ciudadanas de esta localidad.

En palabras de Alfonso Conejo, "la Ceuta del futuro es un compromiso que nos afecta a todos" por lo que el Gobierno de la Asamblea estará dispuesta a atender las demandas de estos expertos.

Recorrido histórico

La Mesa, que contó con la asistencia de bastante público, comenzó con una evolución histórica del urbanismo ceutí.

Este recorrido consistió en una síntesis de todas las actuaciones realizadas en este sentido a lo largo de la historia, y que es-



Los expertos debatieron sobre urbanismo ceutí ante el público congregado en el Salón de Actos del Palacio de la Asamblea.

En palabras del Consejo de Fomento y Medio Ambiente, la Asamblea estará dispuesta a "atender las demandas de estos expertos"

tuvo a cargo de Luciano Luis Alcalá Velasco, uno de los ponentes.

A lo largo de esta evolución histórica, el público asistente pudo conocer la fecha en que se

adjudicaron las obras del Puerto. Concretamente, esto ocurría en el año 1908.

Otro dato reseñado fue la visita a Ceuta, un año después, del Rey Alfonso XIII.

FOTO SAMP

El Monarca comentó al entonces alcalde de la ciudad su extrañeza por la, a su parecer, poca altura de los edificios ceutíes. Estos eran, por aquel entonces y, como mucho, de tres plantas. El jefe del Estado consideraba que la altura de las edificaciones debía de ser mayor para aprovechar mejor el espacio. Esto se consiguió, finalmente, a raíz de una normativa adoptada en 1922.

Seguidamente, los expertos debatieron acerca del estado actual del urbanismo en Ceuta y su proyección hacia el futuro.

Es el quinto coloquio de un ciclo de siete mesas redondas

El IIEC analizó ayer el problema urbanístico en su debate

Reunió en torno al tema a destacados arquitectos

ROCIO ABAD
CEUTA

Uno de los temas más polémicos de Ceuta salió ayer a debate en el ciclo de mesas redondas que el Instituto de Estudios Ceutíes desarrolla con motivo de su XXX aniversario: el urbanismo.

Para analizar la cuestión, importante en la ciudad debido al tradicional desorden urbanístico y el escaso suelo edificable, se reunieron en torno a la mesa varios de los más afamados arquitectos y urbanistas de Ceuta, que destacaron, cada uno en su área los problemas con los que se enfrentan los técnicos a la hora de planificar, tanto las rehabilitaciones como las nuevas construcciones.

Entre los invitados se encontraban el arquitecto municipal,

*Los técnicos
abordaron la
evolución
urbana de la
ciudad desde
su época más
remota a la
actualidad*

Javier Arnáiz, el urbanista Rodolfo Picazo, el arquitecto de EMVICESA, Alberto Weil, el escultor y pintor, Diego Segura, el director de la escuela taller del INEM, Carlos Javier Pérez Marín y el arquitecto y ecologista Luciano Alcalá Velasco. El

objetivo era abordar un tema que afecta a la manera de vivir de miles de ceutíes, un tema que se analizó desde el comienzo de la urbanización de la ciudad, su evolución, especialmente en los últimos veinte años y los proyectos emergentes para su futuro desarrollo.

Quinta de los debates

Esta ha sido la quinta de un ciclo de siete mesas redondas que componen el ciclo 'Ceuta, presente y futuro', que han venido desarrollándose de manera mensual desde el pasado 22 de enero y que tienen la intención de hacer llegar a los ceutíes la información más destacada sobre distintos ámbitos de interés social y que pueden resultar trascendentes de cara al futuro de la ciudad.

PUEBLO Y EJÉRCITO

JUAN DE SAMARGO



Fortificaciones I

Nos estamos acercando al Sitio que Mulvey Ismail puso a Ceuta en 1694 y que duró hasta 1727 y, como quiera que en nuestro trabajo anterior hacíamos referencia a que deberíamos escribir sobre la situación en que se encontraba nuestra Ciudad, particularmente en relación con sus FORTIFICACIONES, de ello vamos a tratar de escribir.

Es axiomático que, en el devenir de la Historia, el hombre ha luchado y se ha perfeccionado constantemente en sus medios de defensa y los de su habitat, de consiguiente en que ha vivido.

Si a esto le agregamos el hecho de la necesidad de perfeccionarse en el "arte de dirigir la guerra", llegamos a la conclusión de la razón fundamental de las construcciones y destrucciones de las fortificaciones, murallas o fortalezas que en cada momento han defendido a la ciudad de Ceuta y de las que en la actualidad podemos recrearnos y debemos conservar, en la medida de lo posible, por que ellas son el mejor testimonio histórico.

Quedese para los ilustrados arqueólogos el consuntar la antigüedad de nuestras fortificaciones; nosotros tan sólo pretendemos hacer un bosquejo histórico, de conformidad con las obras literarias que nos han sido posible consultar.

Antes de entrar en materia bueno sería que nos paráramos a contemplar que entendía por FORTALEZA

Almirante, pues, si técnicamente la define como "torre, alcazar o castillo más elevado de una plaza", en la antigüedad, en la actualidad la consideramos como "lo inapugnable o inaccesible de una posición militar", sin olvidarse que, como virtud militar, "es de las primeras, por envolver ánimo, valor, firmeza, vigor, constancia, dureza", de lo que tanto han dado pruebas los caudales de todos los tiempos, pero muy especialmente en los últimos cuatrocientos años en que se ha transcurrido el

Las fortificaciones en Ceuta... se inician desde muy antiguo

sakar exiti en crisis de espiritualidad y purifcación.

La FORTALEZA "consiste en el arte de proteger o mejorar con obras de suprefite o subterráneas un lugar de interés táctico o de valor

Las fortificaciones se prepararon para el Sitio más largo de la Plaza

estratégico", y ambos casos los notó el soldar de Ceuta, que por otra parte ha tenido un claro concepto de "el arte de organizar el terreno con fines militares" para su defensa; lo que ha quedado patente en los innumerables "sitios" padecidos.

Las fortificaciones en Ceuta podían

mos asegurar, según los datos históricos se inician desde muy antiguo, pues, ya los fenicios hicieron "una pequeña fortificación como defensa" (Gordillo Osuna). El conde D. Juan, por orden de Belisario, reedificó y fortificó a Ceuta como llave del Estrecho y de toda la región, a la que llamaba Procopio "el vestibulo del Imperio".

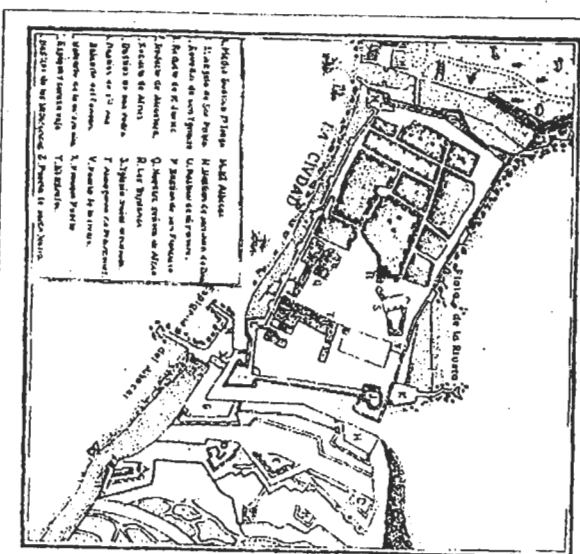
EPOCA ESPAÑOLA

"Ceuta, fuerte por naturaleza, lo era también por el arte en el año 1694 (fecha en que Mulvey Ismail poro sitio a la Ciudad, el más largo de cuantos ha tenido, pues duró hasta el año 1727, como ya

hemos referido; y podíamos decir que el de mayor duración, casi que podíamos comprobar al hacer el relato del mismo, aunque las obras no presentaban el aspecto inapugnable y la superencia de gran dureza que después tuvieron" (Cárdeno y Ornela).

Nos cuenta Correa de Franca, testigo presencial de este sitio, que "la fortificación exterior no era más que una estrada (camino) cubierta con débil empalizada, que corría algo más retirada sobre el foso de agua, que la presentaba contra libeaza de muralla) de Ornaheque o contraguarnida de San Pablo, formado, venía otra serpiente línea a morir cerca de la mi-

PLANO DE ZEVEDTA Y SV ALMINA AÑO 1717

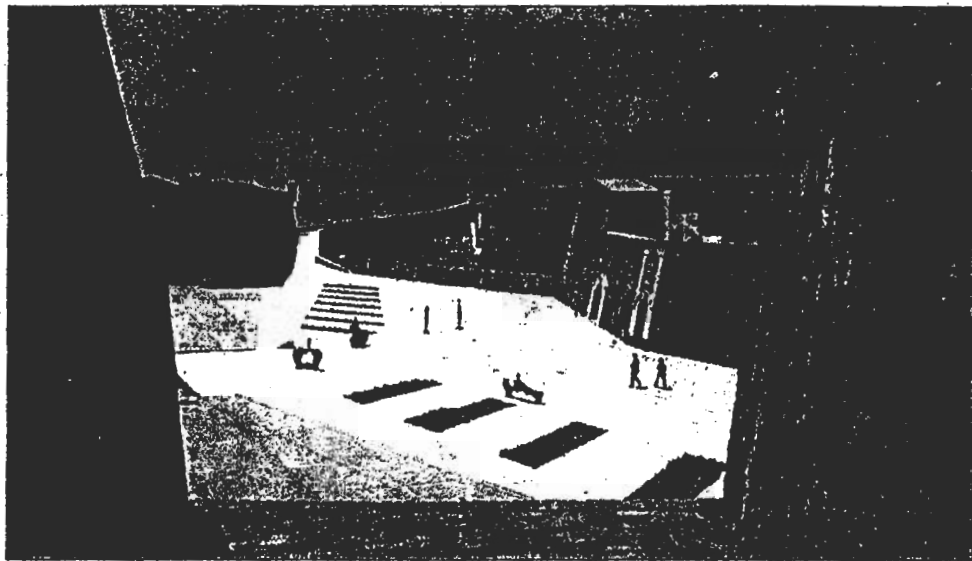


dad de la Cava del Babiluare de San Pedro, de aquí tiraba otra contravida el Babiluare, terminaba algo más allena del nuevo cuartel de la Ciudad, cerca de la Bagada a la Plaza del Arsenal. La Estrada cubierta llegaba por la izquierda a unirse a un camino Boretillo (diminutivo de Boretillo: obra de dos ángulos crantantes y tres salientes) con empalizada, que ha-

maban de Santa Ana sobre el puente que baja a la plaza de la masina Santa poco más allena de la roña del Foso de Ornaheque existía una pequeña langua de sierra formada de estacas, y a uerna pors de la segunda puerta una harrera también de estacas con su Puerta, sin que en estas obras exteriores hubiese alguna plaza de cañón.

Calidoscopio

José Luis Gómez Barcaló

La ciudad a debate

Intervención del arquitecto J.M. Hernández de León en las fortificaciones exteriores. 1999.

El Instituto de Estudios Ceutíes ha convocado, para la tarde de hoy, una nueva mesa redonda con el tema *Urbanismo de Ceuta*. Tendrá lugar en el Salón de Actos del Palacio Consistorial, a las veinte horas, dentro del ciclo que se programó a comienzos del curso, bajo el título *Ceuta, presente y futuro*.

Debatir es siempre positivo, si se hace entre las personas adecuadas y con los niveles de conocimientos y buena sintonía necesarios. En esta ocasión se ha elegido para formar parte de la mesa a dos arquitectos urbanistas, uno que tuvo la responsabilidad municipal como redactor del PGOU *non nato* de 1987 y otro de fuera de Ceuta: Luciano L. Alcalá y Rodolfo Picazo, respectivamente. Estarán también Javier Arnaiz, Alberto Weil y Carlos Pérez, tres profesionales de la arquitectura que la ejercen en tres estructuras diferentes de la Ciudad Autónoma: el primero como Arquitecto, el segundo en EMVICESA y el tercero dirigiendo la Escuela Taller de los fuertes fronterizos. Sólo uno de los componentes de la mesa no será arquitecto, aunque comenzara su formación en la Escuela de Barcelona, el artista Diego Segura.

Esperamos que este encuentro sirva para exponer ideas nuevas, para poner de manifiesto los aciertos y errores del pasado, así como para hacer partícipes al público de sus inquietudes. En Ceuta vivimos todos, es nuestra población, y por término general—incluso a los que más nos gusta—, no nos satisface su marcha hacia el futuro. Inclusive, los últimos proyectos, que han cambiado nuestra imagen al exterior, no ocultan el desorden urbanístico en el que nos vemos inmersos.

Quizá hubiera hecho falta la opinión del presente y la del futuro, y en ella, la de nuestros políticos. Estos días se presentan gran parte de los programas de las candidaturas que intentarán gobernarnos los próximos cuatro años. De lo que hasta hoy hemos podido leer, las propuestas son: Universidad, aeropuerto, hospital, teatro... Una universidad internacional, como la que ya pedía el Cronista Antonio Ramos hace cien años; un aeropuerto como el que deseaban traer a Ceuta los concejales del régimen de Franco; un hospital que se anhelaba en 1918—nos conformaron con el de Real 90—o en 1969—ahí vino el de Las Balsas—o un teatro, que ni se aprovecharon los que había ni se da un paso adelante con el proyecto de Siza.

Ante estas ideas tan novedosas uno se pregunta: ¿no sueñan ya hoy los arquitectos? La calle Real sigue necesitando una actuación fuerte, de restauración de buenos edificios y sustitución de otros; la carretera Nueva o la de Benzú siguen necesitando proyectos de recuperación para la ciudadanía, y la vivienda... La vivienda sigue escaseando, inclusive, vuelve a aparecer el chabolismo en zonas de las que parecía haberse erradicado.

Contamos con muchos y buenos profesionales que no siempre pueden hacer lo que desean y, a la vista de la irrupción de Lamela, Hernández de León o Siza sabemos que podríamos contar con obras de firma que, al cabo, son garantía de vanguardia y de atracción. Se está acabando el milenio y Ceuta tiene que buscar un nuevo marco, también en lo urbano. La gente exige viviendas, parques, zonas de ocio, pero también instalaciones sanitarias y—¿hay que decirlo?—centros de acogida.

Calidoscopio

José Luis Gómez Barceló

Universidad de Verano



Imagen de los Primeros Cursos de Verano de Ceuta, diseñada por Diego Segura en 1989.

Tanto la prensa escrita como el resto de los medios de comunicación están ya, en estos días, llenos de convocatorias para diferentes Cursos de Verano. Relaciones interminables de ciudades, de materias y de títulos, que ofrecen a alumnos de cualquier edad y condición la posibilidad de asistir a lecciones que impartirán profesores y conferenciantes de prestigio.

A la vista de la multitud de ofertas, uno encuentra dos líneas divergentes en su planteamiento: Por una parte, la universidad tradicional, que sale de temporada con seminarios para sus propios alumnos, algo así como una actividad de extensión docente más; y por otra, encontramos el clásico aspecto que dio lugar a los cursos de verano: la posibilidad de que cualquier persona, sin ser alumno o docente, pueda acercarse al mundo de la enseñanza más elevada.

Muy posiblemente, muchos de los seminarios veraniegos que se lanzan a lo ancho y largo del país, estén dirigidos por los propios docentes a sus alumnos, lo que explicaría la serie de becas y ayudas que acompañan a sus asistentes. Vienen a recordar el tiempo en el que el catedrático viajaba a un congreso o a una conferencia con todo su séquito.

Sorprende ver cómo buena parte de los programas que van a capitales de provincia sin campus universitario no llevan ni un sólo tema regional, ni un sólo título que acerque a la gente de la calle. El ciudadano verá así a los participantes como un grupo de turistas más, eso sí, que pasarán una semana entre clases, compras y restaurantes. Es decir, reducen la aportación a lo meramente económico.

En Ceuta no tenemos universidad. Se clama año tras año por ella, pero continuamos sin ver una solución clara. El sueño de convertir en campus el magnífico acuartelamiento del Teniente Ruiz duerme el sueño de los justos, mientras que tapiadas sus puertas y ventanas, corre el riesgo de convertirse en una ruina completa.

Mirando el fichero de efemérides me encuentro con una propuesta leída, tal día como hoy, por Francisco Lería y Ortiz de Sarracho en el Centro de Hijos de Ceuta. Corría el año 1952 y abogaba porque la institución instara al Municipio a conseguir una Universidad Internacional de Verano. Un foro que ofreciera prestigio a la población y cultura a sus habitantes, que trajera intelectuales de dentro y fuera del País, para plantar la simiente que diera lugar a una universidad permanente. La moción, recogida en las actas, es digna de publicación.

La idea quedó en agua de borrajas, hasta que La Asociación de Antiguos Alumnos del Instituto consiguió ponerla en pie en 1960. Fueron varios años de conferenciantes de fama, entre los que estuvieron José María Pemán y Gerardo Diego, movilizándolo a toda la ciudadanía. Luego se interrumpieron sus convocatorias. Años más tarde, en 1989 se promovieron los Primeros Cursos de Verano de Ceuta, con la colaboración de la Universidad de Granada. Curso a curso, han conseguido su consolidación aunque, quizá, poco a poco, se van apartando de esa invitación a la participación ciudadana. Sin embargo, la pregunta más importante sigue ahí: ¿por qué razón ninguna de estas iniciativas ha logrado la sede permanente universitaria con la que sueñan los ceutíes?

II CONGRESO INTERNACIONAL HISTORIA A DEBATE

Santiago de Compostela
14-18 de xullo/julio de 1999

O prazo de presentación de comunicacións libres, enquisas e de reserva de aloxamento ampliase ata o 1 de xuño de 1999.
El plazo de presentación de comunicaciones libres, encuestas y de reserva de alojamiento se amplía hasta el 1 de junio de 1999.
Le delais pour la presentation de communications libres, enquêtes et pour réservation de logement sera élargie jusqu'au 1 juin 1999.

The term of presentation for papers and inquiries will be admitted until 1st June 1999. Accommodations reservations will be admitted until that some date.

Alguñs relatores que veñen de confirmar a súa asistencia:

Algunos ponentes que ya confirmaron su asistencia:

Quelques rapporteurs qui ont confirmé son assistance:

Some speakers who have already confirmed the attendance:

Perry ANDERSON, Carlos ASTARITA, Maurice AYMARD,
Hal S. BARRON, Carlos BARROS, Jerome BASCHET,
Miguel Ángel CABRERA, Antonio CAMPILLO,
Ciro F. CARDOSO, Juan José CARRERAS,
Roger CHARTIER, Christoph CONRAD, Manuel CRUZ,
José Luis DE LA GRANJA, Fernando DEVOTO,
François DOSSE, Enrique FLORESCANO,
Ricardo GARCÍA CÁRCCEL, Sergio GUERRA,
Antonio Manuel HESPANHA, Georg G. IGGERS,
Claudio INGERFLOM, Paulino IRADIEL,
Philippe JOUTARD, Patrick JOYCE, Harvey J. KAYE,
Oto LUTHAR, José Luis MARTÍN, Duanmu MEL,
Harbans MUKHIA, David NIRENBERG,
Prasannan PARTHASARATHI, Gonzalo PASAMAR,
Ignacio PEIRO, José Antonio PIQUERAS, Alberto J. PLA,
Gyan PRAKASH, Luis REIS TORGAL, Jacques REVEL,
Adeline RUCQUOI, Karl F. RUDOLF, Pedro RUIZ TORRES,
Teófilo F. RUIZ, Juan Manuel SANTANA, Cristina SEGURA,
Norman SIMMS, Julio VALDEÓN, Francisco VÁZQUEZ,
James VERNON, Mercedes VILANOVA, Ramón VILLARES,
Michel VOVELLE, Hubert WATELET, Wojciech WRZOSEK.

Outro número de fax: 981 814897

Otro número de fax: 981 814897

Un autre numero de fax: 981 814897

Other fax number: 981 814897

BOLETÍN DE ALOJAMIENTO

II CONGRESO INTERNACIONAL "HISTORIA A DEBATE"

Apellidos:

Nombre:

Tel: Fax:

Domicilio:

.....

..... E-Mail:

Ciudad: C.P.

Pais:

HOTELES

Residencia "Monte da Condesa" Doble Individual

Residencia "El Burgo" 6.866 pts. 4.321 pts.

Residencia "San Martín Pinario" 6.688 pts. 4.334 pts.

Fecha de llegada:

Fecha de Salida:

Total noches: Importe alojamiento: [1]

En la residencia "El Burgo", todas las habitaciones son individuales.

Estos precios son por habitación y noche, e incluyen alojamiento, desayuno

(sólo en la Residencia San Martín Pinario) e I.V.A.

Marcar con una cruz el tipo de habitación deseado y con los números 1, 2 y

3 el orden de preferencia de los hoteles.

ALMUERZOS DE TRABAJO

4 almuerzos de trabajo..... 9.000 pts. [2]

Se ha previsto una reserva en el restaurante del Palacio de Congresos para

los días 14, 15, 16 y 17 de Julio. En caso de estar interesado, marque con una

cruz e incluya su importe en el total.

BILLETES DE AVIÓN

Billete de avión (se gestionarán descuentos con la compañía IBERIA).

Día / hora (aprox.) de salida: / Apto. De salida:

Día / hora (aprox.) de regreso:

El pago se realizará una vez que Viajes Atlántico confirme telefónicamente

su reserva

Importe alojamiento: [1]

Almuerzos de trabajo: [2]

TOTAL.....

Cheque bancario a nombre de VIAJES ATLANTICO, S.A.

Transferencia bancaria a la c/c número: 0075 0396 72 0500008580 del

BANCO POPULAR ESPAÑOL O.P. de Santiago

Tarjeta VISA AMEX MASTER CARD

nr: Fecha de caducidad:

Enviar este boletín, junto con una copia del pago y antes del 1 de Mayo a:

Viajes Atlántico, S.A. Plaza de Fuenterrabía, nº 3

15702 Santiago de Compostela.

Tel: 981 572 880 Fax: 981 572 867

E-mail: vatlantico@jet.es

II CONGRESO INTERNACIONAL

HISTORIA A DEBATE

L'histoire en débat * History under Debate

SANTIAGO DE COMPOSTELA
PALACIO DE CONGRESOS
14-18 DE JULIO/JULIO DE 1999



XACOBEO'99
Galicia

Mesas Redondas

I. Usos políticos de la historia

- Balance de la historia del siglo XX
- Mitos, historiografía y nacionalismo
- Chiapas y la Historia
- Sexualidad, historia y política
- El historiador y el poder

II. ¿Para qué sirve la historia, hoy?

- El debate de las humanidades: balance y perspectivas
- El historiador, la ética y el compromiso social
- Historia, empleo y relevo generacional
- Universidad: acceso al profesorado y carrera docente

III. Ciencia, posmodernidad, nueva racionalidad

- ¿Sigue siendo la historia una ciencia?
- Historia y discurso, narración y ficción
- Posmodernidad, historia y nueva Ilustración

IV. Interfaces de la historia

- La interdisciplinariedad a debate
- ¿Está obsoleta la división de la historia en áreas cronológicas?
- Mujeres y hombres, ¿una historia común?
- Teoría e historia: una relación difícil

V. Historiografías latinas

- La historiografía gallega a debate
- El futuro de la historiografía española
- La historiografía latinoamericana y su identidad

Secciones Temáticas

I. Cambio de siglo

- Balance de la historiografía del siglo XX
- Crisis de la historia, cambio de paradigmas
- Retorno del sujeto social y fin de la violencia
- Mentalidad, alteridad, multiculturalismo
- Pasados y presentes, pasados y futuros

II. Nuevos paradigmas

- La historia en el siglo XXI: nuevos enfoques
- ¿Cómo hacer historia global?
- Nuevas tecnologías y escritura de la historia
- Historia ecológica, historia general
- ¿Qué historia vamos a enseñar en el nuevo siglo?

III. Problemas de historiografía

- Historiografía, definición e historia de la ciencia
- Historia, historiografía y globalización
- Historiografías pos-coloniales
- Oficio de historiador: sociabilidad, condiciones materiales y medios de comunicación
- Especialidades históricas: convergencias y transversalidad

Inscripciones

Cuotas:

- *ordinaria: 10.000 pts.
- *con derecho a Actas: 20.000 pts.

Formas de pago:

- *alón bancario
 - *giro postal (adjuntar copia del resguardo)
 - *transferencia bancaria a la c/c n.º 2080-0156-49-0040005041 de Caixa30 (adjuntar copia del resguardo).
 - *arjeta de crédito (adjuntar tipo, número y fecha de caducidad).
- Fecha límite para la inscripción simple: 15 de junio de 1999.
- Se hará un descuento del 50% en las cuotas de inscripción a estudiantes y licenciados en paro (adjuntar justificantes) y a todos aquellos que cubran y nos remitan -antes del 1 de mayo- la Encuesta Internacional "El estado de la historia", que se enviará por correo postal y que se podrá rellenar también en el sitio de Internet: <http://www.h-debate.com>. Estos descuentos no son acumulables.
- Se entregarán diplomas y certificados de asistencia.

Comunicaciones

Los inscritos podrán presentar comunicaciones en las secciones temáticas enviando el título y un resumen de 1 folio en el momento de la inscripción y el texto completo (original, copia en papel, y disquete en WordPerfect o Word), hasta un máximo de 20 folios (DIN A4 a doble espacio), antes del 1 de mayo de 1999.

Los inscritos podrán asimismo proponer por escrito intervenciones en diversas mesas redondas, cada una de ellas resumida en 1 folio (salvo casos excepcionales), antes del 1 de mayo de 1999.

Los resúmenes serán difundidos antes y durante el congreso. Concurren de los cien ponentes previstos para exponer en el congreso, tanto en las secciones temáticas como en las mesas redondas, serán seleccionados entre los inscritos que remitan junto con el texto de su comunicación y/o sus posibles intervenciones en las mesas, un Curriculum Vitae abreviado (1 folio), teniendo derecho a una bolsa de viaje de 25.000 pts (para los provenientes de fuera de Galicia) y a un ejemplar de las Actas con las separatas de su comunicación (siempre que ésta haya sido expuesta personalmente).

Las comunicaciones aceptadas y no seleccionadas serán resumidas por un relator en la sección temática correspondiente.

No se admitirán como comunicaciones trabajos empíricos, cualquiera que sea su calidad y procedencia, que no se adapten al temario de este Congreso, específicamente dedicado a la reflexión, la metodología, la historiografía y el debate.

Se aceptarán comunicaciones en los principales idiomas europeos y por supuesto peninsulares, si bien la traducción simultánea se hará en castellano, inglés y francés.

Se anunciará oportunamente el desarrollo paralelo del Congreso en Internet.

Convocatoria

De nuevo, invitamos a los historiadores del mundo a recorrer el Camino de Santiago, este año jubilar de 1999, para debatir en Compostela la situación de la historia ante el siglo que comienza.

La primera edición de Historia a Debate (1993) estuvo marcada por la caída del muro de Berlín y la proclamación del fin de la historia. En el momento de esta segunda edición, pese al escaso tiempo transcurrido, vivimos un retorno de la historia, con renovados valores de humanidad y de paz con justicia y solidaridad, global y social. Y cuando cambia la historia, ¿no cambia asimismo la escritura de la historia?

Queremos actualizar nuestras reflexiones y debates sobre metodología y epistemología de la historia, seguir innovando enfoques de investigación, ayudar a perfilar la historiografía como campo de estudio en auge, combatir la fragmentación de nuestra disciplina, promover la globalización de la historia que se escribe...

Queremos, sobre todo, ir más allá de la "crisis de la historia" animando alternativas, descubriendo nuevos paradigmas o consensos que orienten el oficio de historiador en el nuevo siglo, lo cual sólo será posible si, al mismo tiempo, nos reencontramos con la sociedad, asumiendo de alguna forma la responsabilidad de la historia ante los problemas de un mundo en transición, empezando por nuestros propios problemas como investigadores y profesores de historia.

Revue scientifique et pédagogique

Nouvelle Série n° 7

Directeur de la publication

Abdelouahab BENAJIBA

Rédacteur en chef

Ahmed EL FTOUH

Rédaction

Fatima ASSIFAR

Abdelbassir SMAALI

Ahmed LAMIHI

Ont collaboré à ce numéro

Mustapha ACHRAF

Abdelouahab BENAJIBA

Mohamed BIAD

Sagrario Rey Del CORRAL

Raymond FONVIELLE

Papa Meïssa HANNE

Jean HOUSSAYE

Driss KHARCHAF

Ahmed LAMIHI

Jean LE GAL

Michel LOBROT

René LORAU

Esperanza MONTERO

Jacques PAIN

Denis PELLETIER

Couverture : Ahmed SABER

Illustrations : Ahmed AFANAL

Composition et Maquette

Abdelouahab EL MESSIOUI

Impression

E.M.I. Tanger

Distribution

SOCHEPRESS

Dépôt Légal : 17 / 94

ISSN : 1113-7665

La revue "L'Éducateur" est éditée

par l'E.N.S. de Tétouan

Adresse

B.P. 909 Martil - Tétouan

Tél : 97.91.75

Fax : 97.91.80

Les textes signés n'engagent
que la responsabilité de
leurs auteurs

EDITORIAL

DOSSIER : Centenaire : Célestin Freinet

- Présentation. 3
- La pédagogie Freinet ou Comment rattacher l'école à la vie. 4
_____ Ahmed Lamihi 6
- Freinet, la pédagogie et la politique. 10
_____ Jean Houssaye 14
- L'origine des contenus dans la pédagogie Freinet. 17
_____ Raymond Fonvielle 19
- La pratique du groupe chez Freinet 21
_____ Michel Lobrot 26
- Note sur Célestin Freinet et la culture technique 29
_____ René Lorau 32
- Célestin Freinet et la coopération scolaire aujourd'hui. 34
_____ Denis Pelletier 46
- Droits de l'enfant et pédagogie Freinet. 49
_____ Jean LE GAL 52
- La formation des maîtres à la mesure des difficultés du XX^{ème} siècle : Les réseaux de la pédagogie Freinet. 54
_____ Jacques Pain 58
- Genèse et développement de la pédagogie Freinet au Sénégal. 58
_____ Papa Meïssa Hanne

Enquête :

- Evaluation du français dans l'enseignement et la formation :
synthèse d'une étude pédagogique réalisée au Nord du
Maroc. 34
_____ Abdelouahab Benajiba, Mustapha Achraf

Mathématiques :

- Trous noirs mathématiques. 46
_____ Driss Kharchaf

Pratique :

- Agrégation de sciences naturelles : La Subduction 49
_____ Mohamed Biad

Colloque :

- " Cinéma et Education "52

LENGUA ESPAÑOLA

- El uso de las técnicas de grupo en la clase de Español
como lengua extranjera. 54
_____ Esperanza Montero
- Los cortos o breves periodísticos y su utilización en el
nivel inicial de español lengua extranjera. Una propuesta
didáctica 58
_____ Sagrario Rey del Corral

Le docteur

Revue scientifique
et pédagogique

Nouvelle Série n° 8

Directeur de la publication
Abdelouahab BENAJIBA

Rédacteur en chef
Ahmed El Flouh

Rédaction
Fatima ASSIFAR

Abdelbassir SMAALI
Abdelhak HOUMANE
Abdelhak LAHOUI

On collabore à ce numéro

Youssef AIT LEMKADEM

Hayat ASSIFAR

Mohamed BEN ALI

Luc COLLES

Ahmed EL HATTAB

Roger GRENIER

Mohamed KHARKHOUR

Abdellah KRIKEZ

Rachid MOUROUN

Meriem OUADIA

Ahmed OUBALI

Mohamed RHONI

Magdalena ROLDAN

Couverture

Ahmed SABER

Illustrations

Etudiants de l'Institut
des Beaux Arts et de l'E.N.S
de Tétouan

Photographies

Omar MOUAFFAK

Maquette

Abdelkader EL MESFIOUI

Impression

ALTOPRESS - Tanger

Distribution

SOCHEPRESS

Dépôt Légal : 17/94

ISSN : 1113-7665

La Revue "Le docteur" est éditée
par l'E.N.S de Tétouan

Adresse

B.P. 209 Martil - Tétouan - Maroc

Tél. : (09) 97 91 75

Fax : (09) 97 91 80

Les textes signés s'engagent
que la responsabilité de leurs auteurs

Sommaire

◆ EDITORIAL

◆ L'INVITE :

- L'écrivain Roger Grenier : "Il faut sauver le livre"

3

◆ DOSSIER : Communication interculturelle et traduction

- Le concept de représentation

Ahmed El Hattab

5

- Image de l'autre et formation des enseignants
de langue étrangère

Magdalena Roldan

8

- Terminologie scientifique et formation des enseignants

Mohamed Rhoni

12

- Correction et incorrection : Quel regard sur la faute ?

Luc Colles

17

- Le conte à rebours, traduction ou désaffection
des cultures ?

Youssef Ait Lemkadem

22

◆ LECTURE :

- Abner Abounour : *La fête de l'écriture*

Rachid Mouroun

27

LENGUA ESPAÑOLA

◆ PROYECTO PEDAGOGICO :

- Cinco años criando e imaginando en español

Mohamed Ben Ali, Mohamed Kharkhour y Meriem Ouadia

28

◆ LENGUAJE :

- Del programa epistemológico al diseño curricular :

- Los cambios de enfoque en la enseñanza
de lenguas extranjeras

Magdalena Roldan

31

◆ ANALISIS DEL TEXTO :

- El entorno enunciativo en "Precoces"

Oubali Ahmed

34

◆ ARTES :

- E.N.S : Nueva perspectiva

Hayat Assifar

38

DELIBROS

Nº 120

Abril 1999

Periodicidad mensual

Precio ejemplar suelto: 1.000 pta./6,0 euros.

Editor Jaime Brull

Directora Teresa M. Peces

Redacción Reyes González
Virginia de Pablo

Publicidad Eva Pérez Nanclores

Suscripciones Nuria García

Colaboraciones Carmen M^a Carrión
M^a Ángeles Castillo
Carlos Cuesta
Nuria G. Noceda
Manuel Quiroga

Ilustración cubierta Patricia Ron

Dirección de Arte Blanca Ortega

Maquetación Blanca Esther Andrés

Impresión Notigraf

DELIBROS está impresa en papel Lumisilk
100gr. y Lumiart 250 gr. de

STORAENSO

Editada por: R.D.M., S.L.

Información, suscripciones y publicidad

DELIBROSOrense, 4 - 10.^a • 28020 • Madrid

Redacción: 91 598 17 88

Publicidad: 91 598 17 87

Suscripciones: 91 598 17 89

Administración: 91 598 17 91

Fax: 91 556 36 85

Correo electrónico: delibros@jet.es

ISSN: 0214-2694 • DL: M-14686-1988



Esta revista es miembro de ARCE (Asociación de Revistas Culturales de España)

**Cadenas de librerías. Libros en cadena.**

Las cadenas de librerías se alargan cada vez más. No esperan a que el cliente vaya a buscarlas, sino todo lo contrario. Se han convertido, además de en librerías que todo el mundo conoce y llama por su nombre, en punto de referencia en el callejero y lugar de cita.

M^a Ángeles Castillo

Página 18

Servicios editoriales, una ayuda para el pequeño editor

La tendencia del sector editorial, como ha sucedido en muchos otros campos en los últimos años, es la de contratar servicios externos a la propia editorial. Las razones para tender a esta modalidad son económicas: pocas editoriales, si exceptuamos los grandes grupos, pueden asumir plantillas de personal tan numerosas e instalaciones tan grandes como las que se precisen para editar libros, fabricarlos y distribuirlos.

Nuria G. Noceda

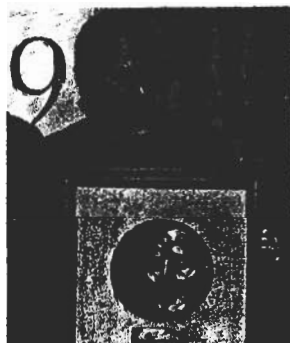
Página 28

Josep Lluís Monreal, presidente de la FGEE

El actual presidente de Océano Grupo Editorial, Josep Lluís Monreal, es desde el 1 de enero del presente año, el nuevo presidente de la Federación de Gremios de Editores de España, cargo en el que sustituye a Juan de Isasa.

Teresa M. Peces

Página 31

José Luis Ferris, ganador del Premio Azorín

La noche transcurrió sin sorpresas. Tras la cena — celabrada, como es costumbre, en el Casino de Alicante — se conoció el nombre del ganador de la XXIII edición del Premio Azorín de Novela. Este año, el premio no ha salido de casa. Un alicantino, nacido en 1960, fue el galardonado con los diez millones de pesetas que la Diputación Provincial de Alicante, en colaboración con la Editorial Planeta, concede al primer premio de este certamen.

Virginia de Pablo

Página 50

Atica Software, la tecnología al servicio del librero

Los libreros están de enhorabuena. La empresa dedicada a la producción y comercialización de productos informáticos Atica Software, sigue cosechando éxitos con su programa de gestión para librerías, Homero +. Proveniente de su anterior aplicación, Velázquez Visual, este nuevo programa supone un paso adelante en lo que agilidad y potencia se refiere. Entre otras particularidades, funciona en red y abre las puertas al futuro inmediato dominado por Internet.

DELIBROS ha hablado con Atica Software con el fin de obtener un conocimiento más profundo de la empresa y sus características.

DELIBROS

Página 45

DOSSIER

Dossier: Los pequeños y medianos en el mundo del libro

Es fácil diferenciar una librería pequeña o de tamaño medio, de una gran superficie o de una librería de varias plantas, pero ¿qué entendemos por pequeña o mediana editorial? Según la clasificación que hace el Estudio de Comercio Interior del Libro en España de 1997, en el que nos basamos, vamos a considerar al conjunto de pequeñas y medianas editoriales, es decir, aquellas que manejan un volumen de negocio anual inferior a cuatrocientos millones de pesetas.

Carmen M^a Carrión

Página 36 (1)

23 de abril, libros por todo el mundo

La estrategia de los editores ante la Diada de Sant Jordi en Cataluña, es múltiple, diversa y parecida. El tópico y la realidad indican que Sant Jordi es uno de los picos de venta de libros en Cataluña, sólo comparable a la campaña de Navidad Reyes, pero Sant Jordi es un sólo día. El intercambio de regalos, los libros por las rosas, y los que se regalan o regalan las dos cosas, hace que el 23 de abril en Cataluña sean pocos los que se sustraigan de comprar un ejemplar.



Carlos Cuesta

Página 24

José Hierro, premio "Miguel de Cervantes"

La concesión del Premio de Literatura en Lengua Castellana "Miguel de Cervantes" a José Hierro, autor de *Cuaderno de Nueva York* (Hiperión, Madrid, 1998), último poemario de quien lleva más de cincuenta años inmerso en el etéreo oficio de poeta, nos ha llevado a realizar una entrevista con él, para conocer más a fondo su obra.

Manuel Quiroga

Página 47

Editorial	4
Edición Electrónica	6
Novedades	8
Entrevista a Sebastián Borrás	22
Antonio Tondero: la edición científica	43
Manuel Vicent, II Premio Alfaguara de Novela	49
José Luis Ferris, Premio Azorín de Novela	50
Antonio Gala: la espiritualidad encarnada en persona	51
Señales de humo	52
Noticias Bibliotecarias	51
Perfil: Ian Gibson	56
Actualidad	58
Internacional	63

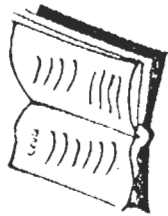
CUBIERTA

Patricia Ron

Esta imagen muestra el dibujo finalista en el Concurso Nacional de Dibujo "Antonio del Rincón" en la convocatoria de 1998, que tuvo lugar en la ciudad de Guadalajara.

Su autora es licenciada en Bellas Artes y se dedica al dibujo, ilustración y el diseño gráfico.

Patricia Ron Mesa
C/ del Rosal, 6A.
19001 Guadalajara
Tel.: 949225294



NORRTE

REVISTA HISPANO-AMERICANA / Cuarta Época / No. 407-408 / Enero-Abril 1999

ABYLLA

Asociación para la divulgación Cultural de Ceuta en Catalunya

Informativo Cultural. Nº3- Mayo-Junio 1999

En Egipto, las bibliotecas se denominaban tesoros de los remedios del alma. En efecto, en ellas se guardaba la ignorancia, la más peligrosa de las enfermedades y el origen de todas las obras.

Jacques B. Bossuet (1627-1704)

Durante el mes de abril ha pasado por Barcelona "the World Book on tour" -El libro más grande del mundo.

El proyecto consiste en recoger y editar en un libro, las ideas, deseos, etc., de todas las personas que por un módico precio, deseen dejar constancia de sus escritos y verlos editados.

La caravana tiene la intención de recorrer las principales capitales del mundo y, llevar por ellas los mensajes de todos cuantos hallan escrito sus ideas y deseos en el libro. Posteriormente está previsto la edición y distribución en distintas tiradas que serán repartidas por todo el planeta.

La asociación "ABYLLA" ha escrito en sus páginas una breve síntesis de Ceuta: situación, población, fechas históricas, personajes, monumentos fiestas, etc., para que puedan ser leídas por cualquier persona en todos los rincones del mundo.

La intención de esta pequeña aportación no es un gesto simbólico, es el deseo de poner nuestro granito de arena y, contribuir a la difusión de Ceuta por todos los continentes.

EL MAMÍFERO HIPOCRITA XIII

LA PIEDRA
ARQUETIPO DE
LA PETRIFICACIÓN
Primera parte

Fredo Arias de la Canal

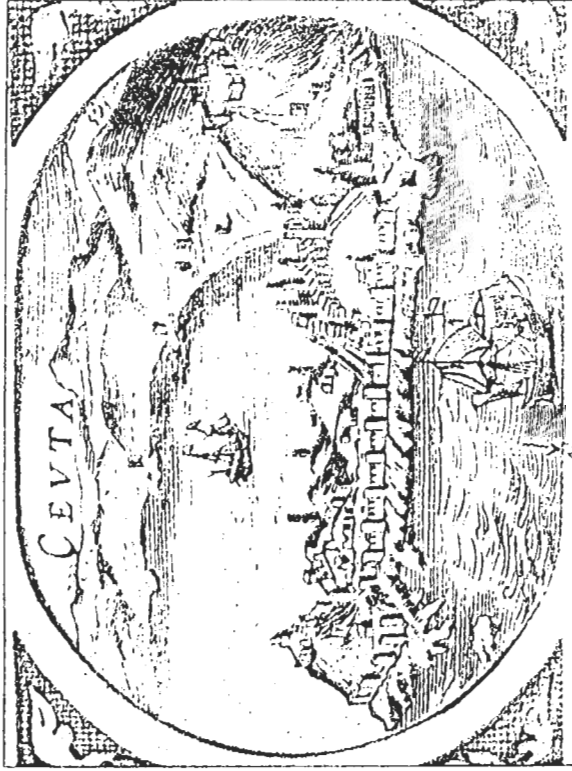
3

SUMARIO

POETAS INCLUIDOS EN ESTE ESTUDIO

80

Halima Ferhat



AUGUSTO JERÉZ PERCHÉT.

IMPRESIONES

DE

VIAJE.

ANDALUCÍA. — EL RIFF. — VALENCIA.
MALLORCA.

TERCERA EDICION.

MADRID.
LIBRERÍA DE DAILLY-BAILLISSE.

GRANADA.
LIBRERÍA DE PAULINO VENTURA Y SABATEL.
1875.

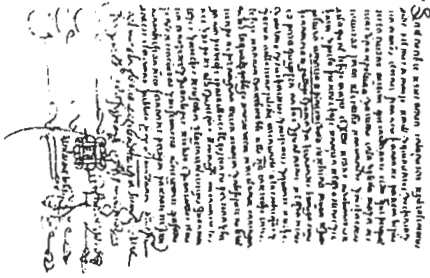
SABTA
DES ORIGINES
AU XIV^e SIECLE

Préface de Mchammed-Allah SINACEUR

Editions
Al Manahil - Ministère des Affaires Culturelles

CATALOGO DE LOS PROTOCOLOS
NOTARIALES DE
GIBALTAR Y DE SU CAMPO
(1522 - 1713)
EN EL ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE CÁDIZ

233



ALBERTO SANZ TRELLES



INSTITUTO DE ESTUDIOS CAMPOGIBALTARENOS

LA ANTORCHA EN VUELO

MANUEL LANA VÉDEZ MOTA



INSTITUTO DE ESTUDIOS CAMPOGIBALTARENOS

DOMINGO DEL PINO

PUBLICACIONES DEL INSTITUTO EGIPCIO DE ESTUDIOS ISLAMICOS EN MADRID

**EL FINAL DEL PROTECTORADO
HISPANO - FRANCES EN MARRUECOS**
EL DESAFIO DEL NACIONALISMO MAGREBI
(1945 - 1962)

MARRUECOS
ENTRE LA TRADICIÓN Y EL MODERNISMO



Víctor Morales Lezcano

UNIVERSIDAD DE GRANADA
1990

ALFONSO DE SIERRA OCHOA

LA VIVIENDA MARROQUÍ
(Notas para una teoría)

Prólogo de
José Antonio Llonch Gurrea

EDITORIAL ALGAZARA
COLEGIO DE ARQUITECTOS
MÁLAGA 1996

Antonio Carvajal

TESTIMONIO DE INVIERNO
WINTER TESTIMONY

Translation: José Luis Vázquez Marruecos
Esther Vázquez y del Arbol

MÉTODO EDICIONES
Granada
1997

INSTITUTO DE ESTUDIOS AFRICANOS

EL PLANO DE LA CIUDAD
DE TETUAN

ALFONSO DE SIERRA OCHOA

CARLOS FEDERICO TESSAINER Y TOMASICH

EL RAISUNI
ALLADO Y ENEMIGO DE ESPAÑA



EDITORIAL ALGAZARA
MALAGA 1998

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS
MADRID, 1960

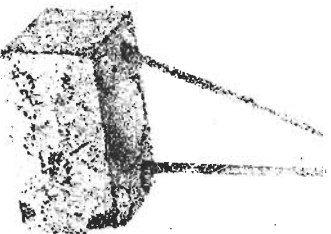


Les Cahiers de l'E.N.S.

8

Pédagogie et Implication

École Normale Supérieure
de Tétouan



Décembre 1997

Université Paris VIII
France

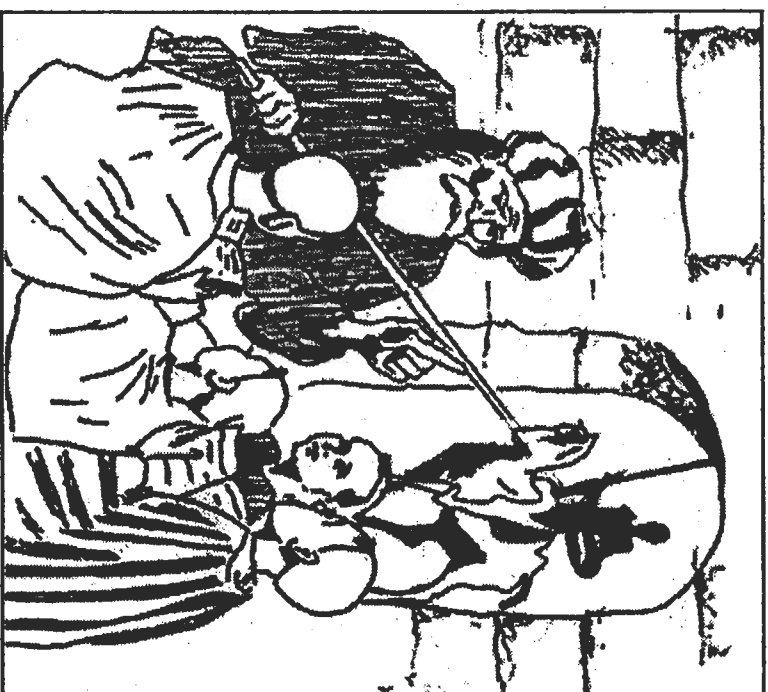


Mohamed BOUISSEF REKAB

ESCRITORES MARROQUÍES DE EXPRESIÓN ESPAÑOLA

“EL GRUPO DE LOS 90”

Antología



Publicaciones de la Asociación
Tetuán Asmir

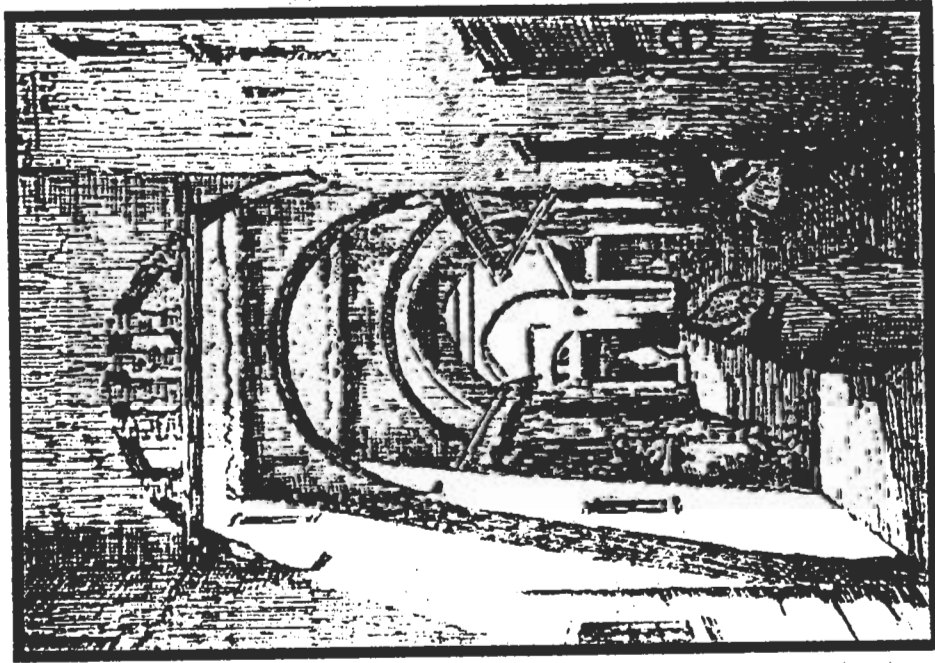


ABDELLAH DJBILOU

CRONICAS DEL NORTE

(viajeros españoles en Marruecos)

ANTOLOGIA



Publicaciones de la Asociación
Tetouán Asmiv

los
Jerusalén vista por
viajeros españoles.

CHAHIBAR ABDELAZ

para la biblioteca del Instituto de
Estudios Centies

Con mucho afecto

4 de Mayo 1999

CLÁSICOS ALBACETENSES, 8

Padre Fray Estevan Pérez de Pareja

**HISTORIA DE LA PRIMERA
FUNDACIÓN DE ALCARAZ;
Y MILAGROSO
APARECIMIENTO DE
NUESTRA SEÑORA
DE CORTES**



Prólogo y edición: José Sánchez Ferrer

INSTITUTO DE ESTUDIOS ALBACETENSES DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN DE ALBACETE
ALBACETE 1997

CLÁSICOS ALBACETENSES, 10

Cristóbal Lozano

**SOLEDADES DE LA VIDA
Y DESENGAÑOS DEL MUNDO**



Facsimil de la edición de 1663
con una introducción de
Francisco Mendoza Diaz-Maroto

INSTITUTO DE ESTUDIOS ALBACETENSES «DON JUAN MANUEL»
DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN DE ALBACETE
ALBACETE 1998

FRANCISCO GARCÍA GONZÁLEZ

LA SIERRA DE ALCARAZ
EN EL SIGLO XVIII.
POBLACIÓN, FAMILIA Y
ESTRUCTURA AGRARIA



INSTITUTO DE ESTUDIOS ALBACETENSES «DON JUAN MANUEL»
DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN DE ALBACETE

Serie 1 - Estudios - Núm. 105
ALBACETE 1998

FERNANDO RODRÍGUEZ DE LA TORRE

CATÁLOGO DE PLEITOS Y
EXPEDIENTES ALBACETENSES EN EL
CONSEJO SUPREMO DE CASTILLA
(1719-1834)



INSTITUTO DE ESTUDIOS ALBACETENSES «DON JUAN MANUEL»
DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN DE ALBACETE

Serie 0 - Corpus, Documenta, Bibliografía - Número 8
Albacete 1998